

Quelques mots d'histoire

5 familles de crus

En Médoc et au travers des 8 appellations prestigieuses (Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis en Médoc, Listrac-Médoc, Saint-Julien, Pauillac et Saint-Estèphe), il existe 5 familles de Crus permettant à chaque vin de révéler sa propre identité et d'appartenir à une famille qui lui correspond le mieux : les Grands Crus Classés en 1855, les Crus Bourgeois, les Crus Artisans, les autres crus et les vins de caves coopératives.



Les Grands Crus Classés de 1855

A la demande de l'empereur Napoléon III, à l'occasion de l'Exposition Universelle de 1855, a été établi un classement des vins de Bordeaux. 61 Grands Crus Classés dont 60 en Médoc y sont consacrés.

Aujourd'hui, le Classement de 1855 présente 5 châteaux classés « Premier » dont 3 à Pauillac (Château Lafite-Rothschild, Château Latour et Château Mouton-Rothschild), 14 Seconds, 14 Troisièmes, 10 Quatrièmes et 18 Cinquièmes. Ces châteaux sont répartis sur 5 appellations

(Saint-Estèphe, Pauillac, Saint-Julien, Margaux et Haut-Médoc).

Architecture des Châteaux

En Médoc si certains domaines viticoles sont très anciens, la plupart des demeures « le château » datent du XIX^{ème} siècle. Souvent une maison de maître fut construite au XVIII^{ème} siècle, à l'époque où le vignoble médocain prit son visage actuel. Puis au XIX^{ème} siècle, avec la richesse croissante des propriétaires, ces maisons se sont vues dotées d'une tour par ici, d'un toit pointu en ardoise par-là, devenant parfois l'aile d'un véritable nouveau château... D'autres propriétaires ont fait construire un château de style néoclassique, d'inspiration anglaise, orientale, ou que l'on croirait inspiré d'un conte de fée... C'est un concentré de la fantaisie architecturale du XIX^{ème} siècle que l'on trouve ici en Médoc. Certes, il ne s'agit pas des châteaux royaux de la Loire (quoique, pour certains...) mais ils sont si nombreux, souvent blottis dans leur écrin de verdure, que votre regard ne saura où se poser tout le long de ce circuit.



A few words about history

5 families of crus

In the Medoc, with its 8 appellations (Medoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis en Médoc, Listrac-Médoc, Saint-Julien, Pauillac and Saint-Estèphe), there are 5 families of Crus enabling each wine to reveal its own identity and to belong to the family to which it most closely matches. The 1855 Grand Cru Classés, the Crus Bourgeois, the Crus Artisans, the other Crus and the wines from the cooperative.



The 1855 Grands Crus Classés

Upon the request of the Emperor Napoleon III and, on the occasion of the 1855 Universal Exposition was established the Burdigala Wines Classification; 61 Grands Crus Classés from which 60 were Medoc Wines.

Nowadays, this ranking boasts 5 First Growths Châteaux including 3 located in Pauillac (Château Lafite-Rothschild,

Château Latour and Mouton-Rothschild) 14 second, 14 third, 10 fourth and 18 fifth Growths which are spread over five appellations (Saint-Estèphe, Pauillac, Saint-Julien, Margaux and Haut-Médoc).

Architecture tour

Here in the Médoc, although the vineyard is quite old, most of the châteaux date from the 19th Century. Most often, manor houses were built in the 18th Century, at the time the vineyard was taking its current shape. Then, in the 19th Century, with the increasing wealth of their owners, towers, cone-pointed slate rooftops and, some times, entire wings were added to these houses which then became new châteaux. Other owners built neoclassic style châteaux, or of other inspirations : English, Oriental inspiration and Châteaux who seem to come straight out of a fairy tale.

This is the concentrate of the 19th Century architecture fantasy that you will encounter here in the Medoc.

It is true that these are not the Royal Châteaux of the Loire Valley but they are so numerous, often nestled in their green vineyard setting that you won't know where to lay down your eyes all along this tour.

A découvrir / Discover

1 Le circuit « Architecture des Châteaux »

En voiture, partez à la découverte d'architectures extraordinaires des châteaux du Médoc !

Une boucle de 52 km d'environ 3 heures vous balade à travers le vignoble et ses nombreux domaines viticoles.

Circuit Architecture of Châteaux

Discover the extraordinary architecture of the Médoc châteaux ! A 52 kms loop that will drive you about 3 hours through the vineyard.

2 La balade « Histoire en ville »

Ce circuit pédestre que vous pourrez effectuer en moins de 2 heures vous propose la découverte de la ville de Pauillac.

The walk « Histoire en ville »

This walking tour, which takes less than 2 hours to complete, takes you through the town of Pauillac.

3 Spécial enfant : « Sur les pistes de Robin »

Avec tes parents, pars à la découverte de la ville en t'amusant et en répondant à des énigmes. Un cadeau t'attend à l'arrivée.

Special for kids : "On Robin's footsteps"
Discover and explore the town with your parents while having fun and solving riddles. A gift awaits you on arrival.

Plan-guides disponibles à l'office de Tourisme Médoc-Vignoble ou sur www.medocvignoble.com

Brochure available at the Tourist Office or on the website www.medocvignoble.com

Quelques règles sur le circuit Some rules on the circuit

- Nos amis les chiens, tenus en laisse, sont autorisés sur le circuit.
- Merci de contribuer à la sauvegarde de l'environnement en ne jetant pas vos déchets en pleine nature. Veillez à préserver la nature. (*ni pêche, ni cueillette de plantes, fleurs et raisins*).
- Merci de respecter les propriétés privées et de rester sur les chemins proposés.
- Le circuit peut se faire à vélo.
- Our friends the dogs, on a leash are allowed on this loop.
- Thank you in contributing to preserve the environment by not disposing any of your waste outdoors. Make sure to preserve mother nature. (*no fishing no plants, flower nor grapes picking*)
- Thank you in respecting private property rights by staying on the dedicated paths available.
- The circuit can be done by bike.

Ressources locales / Local Resources

Pauillac est une ville de 5 000 habitants. Sur place vous trouverez de nombreux services et commerces :

- Hébergements (hôtels, chambres d'hôtes, gîtes, camping)
- Restauration (Gastronomique, traditionnel, brasserie, pizzeria...)
- Commerces (supermarchés, petits commerces traditionnels...)

Pauillac is a town of 5 000 inhabitants. On site you will find many shops and services :

- Accommodation (hotels, bed and breakfasts, cottages, camping)
- Places to eat (Traditional Gourmet, pub, pizzeria ...)
- Retail (supermarkets, small traditional shops ...)

Restauration Restaurant



Pour consulter la liste des hébergements et restaurants, scannez les QR Codes.
For a list of accommodations and restaurants, please scan the QR Codes.

Hébergements accommodations



Locations de vélos / Bike rentals
Atelier Vélo by Fun Bike - Place Desquet - Tél. : +33 (0)5 56 09 76 62



8 à 14 km



La randonnée des Châteaux
Château walking tour

PAUILLAC-MEDOC

Office de tourisme Médoc-Vignoble

■ Accueil de Pauillac

(Siège de l'office de tourisme)
Maison du Tourisme et du Vin

La Verrerie
33250 PAUILLAC

Tél. : +33 (0)5 56 59 03 08

■ Accueil de Lesparre-Médoc

7 bis, place du Maréchal Foch
33340 Lesparre-Médoc

Tél : +33 (0)5 56 41 21 96

E-mail : contact@medocvignoble.com
Site : www.medocvignoble.com



MÉDOC
VIGNOBLE
tourisme



Edition n°5

Réalisation : OT Médoc-Vignoble
Design : OT Médoc-Vignoble
Crédits photos : Fabrice Fatin
Photos non contractuelles
Photos partiellement générées par IA
et vérifiées par un agent humain
Textes : OT Médoc-Vignoble
Carte : OT Médoc-Vignoble

Ne pas jeter sur la voie publique.

La randonnée des châteaux

Bienvenue à Pauillac, l'une des capitales mondiales du Vin. Cet itinéraire de petites routes vous propose 2 boucles de randonnées pédestres (ou cyclo) de 8 et 14 km, et vous invite à découvrir quelques-uns des grands domaines viticoles de l'appellation Pauillac.

Welcome in Pauillac, one the world's wine capital. This itinerary of small roads offers 2 hiking (or cycling) loops of 8 and 14 kms, and invites you to discover some of the great wine estates of the Pauillac appellation.

Fiche technique / Technical information

Distance à parcourir : de 8 à 14 km / **Distance** : 8 to 14 kms

Difficulté : Facile, praticable en toutes saisons

Difficulty : Easy, all-season long

Coordonnées GPS (Degrés Décimaux) : 45.19492, -0.74451

Carte IGN au 1/25 000e : 1434 SB

Se rendre au point de départ Getting to the starting point



Le point de départ se situe à Pauillac derrière la Maison du Tourisme et du Vin. Vous avez la possibilité de vous garer sur les quais ou sur le parking de la Maison du Tourisme et du Vin. Pour commencer, empruntez le chemin qui longe l'estuaire vers le Sud.

The starting point is located in Pauillac behind the Tourist Office. You can park on the docks or in the parking lot of the Tourist Office. To get started, take the path along the estuary on your right towards the South.

Le balisage / Markup

Tout au long du parcours, vous apercevrez des marquages bleus qui vous indiqueront s'il faut tourner ou poursuivre tout droit.

Vous avez la possibilité de faire le circuit dans les deux sens. Celui proposé dans cette brochure part de la Maison du Tourisme et du Vin vers le Sud.

Attention, la plupart des sentiers de vignes étant privés, cet itinéraire emprunte donc de nombreuses petites routes goudronnées peu fréquentées mais ouvertes à la circulation motorisée. **Soyez prudents.**

Throughout the path, you will see blue markings that will tell you whether to turn or go straight. You can take this tour in both directions. The one proposed in this brochure goes from the Tourist Office and will guide you towards the South.

Warning, most paths through vineyards are private trails so this route will take numerous small uncrowded tarmac roads, but open to motorized traffic. **Be careful.**

➡ Bonne direction
Right direction

↪ Tourner à droite
Turn right

↩ Tourner à gauche
Turn left

✘ Mauvaise direction
Wrong direction



La randonnée des Châteaux

Château walking tour

Point de départ derrière la Maison du Tourisme et du Vin

La Maison du Tourisme et du Vin est ouverte du lundi au samedi. Avant de partir n'hésitez pas à y faire un tour pour prendre les conseils de l'équipe d'accueil, voir un petit film sur le vignoble ou encore profiter des toilettes avant de partir pour l'aventure.

Derrière la Maison du Tourisme et du Vin, au bord de l'eau, prenez le chemin à droite (vers le Sud) et longez l'estuaire. Avec ses 75 km de long et jusqu'à 12 km de large, l'estuaire de la Gironde (confluence de la Garonne et la Dordogne) est le plus vaste d'Europe. De la rive, vous apercevrez de nombreux « carrelets » (cabanes de pêche sur pilotis). Empruntez le chemin sur votre droite puis la route en face afin de rejoindre la D2. Traversez la route, **soyez prudents**.

COMO Cordellan-Bages est une chartreuse du XVII^{ème} siècle. Continuez tout droit puis à droite pour rejoindre le Village de Bages. Ce hameau dédié aux saveurs et au vin a été entièrement restauré à la demande de Jean-Michel Cazes qui lui a redonné vie. Château Lynch-Bages, 5^{ème} Grand Cru Classé. En 1985, l'astronote Patrick Baudry emporte une bouteille de Lynch-Bages dans l'espace à bord de la navette Discovery.

A partir de la place Desquet, prendre rue du Port de la Verrerie en face de vous. Château Croizet-Bages 5^{ème} Grand Cru Classé. Continuez tout droit jusqu'à la D206. Traversez la route, **soyez prudents**. Château Grand-Puy-Lacoste, 5^{ème} Grand Cru Classé. Passez sous le pont et tournez à gauche vers Artigues puis rendez-vous devant la grotte d'Artigues, réplique de la grotte de Lourdes dont vous trouverez l'histoire contée sur un panneau. Prenez le chemin vers le Nord et rejoignez la route sur la droite. A environ 750 mètres après avoir passé les champs et les bois de part et d'autre de la route, possibilité de terminer la première boucle de 8 km. A droite, prenez le chemin entre les premières vignes et les prairies. Continuez sur environ 700 mètres puis à l'intersection des chemins, longez le sentier jusqu'à l'ancienne centrale électrique puis au stop prenez la route sur la droite, passez la voie ferrée, **soyez prudents**. Prenez à gauche en direction des quais par le Nord en longeant le chenal du Gaet.

Sinon continuez pour découvrir Château Pibran, cru bourgeois. Continuez jusqu'au croisement et tournez deux fois à gauche pour vous rendre au Château Pontet-Canet, 5^{ème} Grand Cru Classé, est l'un des premiers domaines viticoles à avoir réintroduit le cheval pour le travail de la vigne. Prenez la 1^{ère} route à droite jusqu'à la D205. Traversez la route, **soyez prudents**.

Château d'Armailhac, 5^{ème} Grand Cru Classé. Notez que par manque d'argent lors de sa construction le château est resté inachevé d'une moitié «verticale». Continuez la route jusqu'au niveau d'un groupe de grands platanes. A ce niveau, vous pouvez apercevoir le Château Mouton Rothschild, 1^{er} Grand Cru Classé. C'est le baron Philippe de Rothschild qui fit aménager ici le « musée du vin dans l'art » (visite sur RV) et illustrer les étiquettes de son vin par des artistes (Picasso, Chagall, Miro, Warhol, Cocteau...). Faites demi-tour, à la patte-d'oie allez en face. Prenez la 1^{ère} route à droite jusqu'à la D2. Traversez la route, **soyez prudents**.

On aperçoit à droite, le Château Clerc Milon, Grand Cru Classé avec son bardage en bois d'ipé, sa vaste terrasse et ses 300m² de panneaux photovoltaïques. Montez la côte, prenez le 1^{er} chemin à gauche et allez au bout. Faites un détour à gauche pour admirer Lafite-Rothschild, 1^{er} Grand Cru Classé. Avec les Châteaux Mouton, Latour et Calon, ce domaine appartenait au Marquis de Ségur qui fit connaître les vins du Médoc à la cour de Versailles. En 1985 le 1^{er} chai à barriques circulaire fut construit ici par l'architecte Ricardo Bofill. Revenez sur vos pas et prenez la 1^{ère} route à droite.

Prenez en face, rue de l'Horte. Traversez le village puis quittez la route pour prendre le chemin large à gauche, entre les rangs de vignes. **Soyez prudents**, ces chemins peuvent être empruntés par des engins viticoles. A la bifurcation, prenez à droite.

Arrivé à la sortie du chemin, prenez à gauche et tout de suite à droite sur la route qui descend. On aperçoit le Château Pédesclaux, 5^{ème} Grand Cru Classé dont l'architecture, confiée à Jean-Michel Wilmotte, mêle harmonieusement métal, verre et pierre. Poursuivez sur la route à gauche, qui passe derrière le château et continuez tout droit. Après l'entrée du château, prenez la route à gauche qui descend vers l'estuaire. Prenez à droite au carrefour rue de l'Industrie et boulevard Halimbou (en direction du garage Peugeot) et suivez la route de l'estuaire pour regagner la ville de Pauillac.

Suivez les quais. Château Grand-Puy Ducasse, 5^{ème} Grand Cru Classé. Rejoignez le port de plaisance où depuis la jetée, vous apercevrez l'île de Patiras. Reprenez le long de l'estuaire vers le Sud pour regagner la Maison du Tourisme et du Vin.



Légende Legend

- Routes / Roads
- Chemins / Paths
- Itinéraire de la balade / Itinerary of the walking tour
- Variante à l'itinéraire / Alternative to the itinerary
- Point d'intérêt / Interest point
- Domaine viticole / winery
- Parking / Parking
- Point de départ / Departure point
- Aire de pique-nique / Picnic area
- Sanitaires / Toilets
- Port de plaisance / Marina
- Point de vue remarquable / Remarkable viewpoint
- Traversées dangereuses / Dangerous crossings
- Soyez vigilant / Be careful

The starting point is located behind the Tourist office

The tourist office is open from Monday to Saturday. Do not hesitate to stop by and ask for advice from our team to help organize your stay. Watch our video presentation about The Medoc vineyard or use our restroom before setting off on your "adventure".

Behind the tourist office, by the estuary, take the path on the right and walk along the estuary. Measuring 75 kms long and up to 12 kms wide, the Gironde Estuary (the confluence of the Garonne and Dordogne rivers) is the largest in Europe. From the shore, you will see the "carrelets" : fishing huts on stilts characteristic of the local area. Take the next path right and take the track on your right and then the road opposite to join the D2. **Cross with caution.**

COMO Cordellan Bages is a 17th century chartreuse. From there, continue straight on before turning right into the Village of Bages. Owned by Jean-Michel Cazes, this hamlet was entirely restored in 2003 and is today dedicated to wine and local specialties. Château Lynch Bages is a renowned 5th Grand Cru Classé. In 1985, the French astronaut Patrick Baudry carried a bottle from that chateau up into space on board Discovery space shuttle.

From Place Desquet, take Rue du Port de la Verrerie straight ahead. Château Croizet Bages is a 5th Grand Cru Classé. Walk straight on to the D206 and **cross the road with caution.**

You will find Château Grand-Puy-Lacoste on your left, another 5th Grand Cru Classé. Continue under the bridge and turn left towards Artigues where you will be able to visit the grotto, a replica of the Grotte de Lourdes. You can read the whole story associated to this site on a signboard.

Head North onto the path and join the road on your right. Approximately 750m further on, after the fields and the wooded area, you will reach some vines located on your right. You may choose to finish this first 8 km circuit, in which case take the path right between the vines and the fields and walk for about 700 m. At the crossroads, continue straight on until you reach the old power station. At the stop sign, head right and **cross the railway with caution**. Then, turn left towards the waterfront in order to return to the tourist office.

If you choose to continue the walk (14 km circuit), follow the road to Château Pibran, a Cru Bourgeois. Continue straight on at the crossroads before taking two turns left to reach Château Pontet Canet, 5th Grand Cru Classé and one of the first properties to have reintroduced draft horses for working in the vineyards. Take the first road on your right and continue until you reach the D205 road. **Cross with caution.**

Château d'Armailhac, 5th Grand Cru Classé. The construction of the castle remains incomplete, on one of its vertical halves, due to a tormented history. Follow the road until you reach the plane trees on your left. From here, you will be able to spot the Château Mouton Rothschild, 1st Grand Cru Classé. It was the Baron Philippe de Rothschild who had the idea of developing the Museum of Wine in Art (visits on appointment) and illustrating his wine labels using work by artists such as Picasso, Chagall, Miro, Warhol, Cocteau.... Turn around and continue straight on at the U-turn. Take the first road on your right and continue until you reach the D2 road. **Cross with caution.**

Located on your right, Château Clerc Milon characterized by its wooden cladding, its large terrace and 300m² of solar panels. Walk up the hill and take the first path left until you reach the end. Look left to admire Château Lafite Rothschild, 1st Cru Grand Classé. Along with the châteaux Mouton, Latour and Calon, Lafite Rothschild belonged to the Marquis de Ségur who first introduced the Médoc Wines to the French Royal Court of Versailles. In 1985, the first circular barrel cellar for wine was built by the architect Ricardo Bofill. Turn around and take the first road on your right. At the end, turn left.

Take the road opposite, rue de l'Horte. Walk through the village and take the wide path right, through the vineyard. At the junction, take the path right. Once you reach the road, take a left and the following road right which continues down. You will see Château Pédesclaux, 5th Grand Cru Classé redesigned by the architect Jean-Michel Wilmotte and which elegantly combines metal, glass and stone. Turn left on the road which takes you behind the chateau and continue straight on past the houses. After the entrance of the château, take the road left which heads down towards the estuary. Turn right at the intersection rue de l'Industrie and boulevard Halimbou (toward Peugeot) and follow the road back into town.

Continue along the quais in Pauillac. Château Grand-Puy Ducasse, 5th Grand Cru Classé. You will reach the marina and from the Eastern jetty you will see the Island of Patiras. Keep following the road along the estuary towards the South and you will arrive back at the tourist office.